

## Agenda

### 7 de Setembro

II Seminário da Bolsa de Voluntariado da Figueira da Foz  
Câmara Municipal da Figueira da Foz

### 13 e 14 de Setembro

O papel das Organizações da Sociedade Civil na luta contra a Pobreza e Exclusão Social Fundação Oriente - Convento da Arrábida

### 15 de Setembro

Seminário: "Desafios de Intervenção"  
Câmara Municipal de Torres Novas

### 22 de Setembro

Encontro Regional de Bancos de Voluntariado  
Câmara Municipal da Lousã e CNPV

### 28 de Setembro a 2 de Outubro

14 th European Workshop on Voluntary Action  
Volonteuropa-Berlim

### 1 de Outubro

Encontro Nacional de Universidades Seniores  
Lisboa

### 4 a 21 de Outubro

I Curso de Voluntários  
Liga dos Amigos do Centro de Saúde Sever do Vouga

### 7 de Outubro

Conferência: "Mito e realidade do doente oncológico"  
Liga dos Amigos do Hospital de Santo Tirso

### 11 e 12 de Outubro

1º Fórum Português de Responsabilidade Social das Organizações  
Associação Industrial Portuguesa e APCER  
Centro de Congressos de Lisboa

### 14 de Outubro

Encontro Regional de Bancos de Voluntariado  
Câmara Municipal de Castelo de Vide e CNPV

### 24 de Outubro

Workshop "Exclusão e Voluntariado"  
Associação Terras Dentro - Alvíto

### 3 e 4 de Novembro

I Fórum Europeu de Voluntariado  
"Shared Challenges in the EU-25"  
Valencia

### 3 a 5 de Novembro

Encontro de Educação para o Desenvolvimento  
Objectivos do Milénio para o Desenvolvimento - Lisboa  
CIDAC, IMFV, ISU, Oikos  
Ed.ongd@gmail.com

### 17, 18 e 19 de Novembro

I Congresso Lusófono do Terceiro Sector/ III Congresso Brasileiro de Voluntariado, Universidade Fernando Pessoa-Porto

### Novembro

Formação para Formadores em Voluntariado  
CNPV  
Évora, Faro, Guarda.

## Voluntários Precisam-se

Tendo em vista a sensibilização para a segurança infantil, a Associação para a Promoção da Segurança Infantil (APSI) vai promover actividades de voluntariado no sentido de ajudar a salvar as crianças de acidentes.

### Entidade Promotora:

Associação para a Promoção da Segurança Infantil

### Área:

Lisboa e Oeiras

### Actividades dos Voluntários:

- Informações aos pais
- Entrega de folhetos
- Recolha de donativos
- Organização do stand

**Duração das Actividades:** 1 a 4 de Dezembro em Lisboa e de 8 a 11 de Dezembro em Oeiras

Contactos e Informações:

**APSI Telefone: 21 887 01 61**

**e-mail: fpolacow@apsi.org.pt**

**www.apsi.org.pt**

## O Voluntariado na Internet

### www.pobrezazero.org

Site da campanha Pobreza Zero – Campanha de sensibilização da sociedade portuguesa para a acção em torno da luta contra a pobreza e para os objectivos de Desenvolvimento do Milénio (ODM). Insere-se na campanha internacional Global Call Against Poverty. Presente em 92 países, a campanha é gerida em Portugal por diversas organizações e com o secretariado na oikos. Apresentação da campanha, objectivos, notícias e links para sites relacionados, incluindo o site da campanha ([www.whiteband.org](http://www.whiteband.org))

### PobrezaZero



### www.projectonovasdescobertas.org

O Projecto Novas Descobertas (PND) é uma Associação Educativa e Recreativa que desenvolve actividades para a Infância e Juventude através da realização de campos de férias, jogos tradicionais em vários locais do País, actividades circenses, intercâmbio com vários países da Europa, cursos de formação de monitores etc., e que conta com um grande espírito de voluntariado, através de um corpo de voluntários. Historial, membros, projectos e iniciativas, actividades, publicações e apoios.



### Ficha Técnica:

"Voluntariado, Hoje"

### Edição:

Conselho Nacional para a Promoção do Voluntariado

Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social

Instituto da Segurança Social, I.P.

Rua Castilho, 24 - 9º

1250-069 Lisboa

[www.voluntariado.pt](http://www.voluntariado.pt)

[CNPV@seg-social.pt](mailto:CNPV@seg-social.pt)

Para informações e sugestões:

[CNPV@seg-social.pt](mailto:CNPV@seg-social.pt)

Grafismo: **web4all**

Software design e multimédia

Distribuição: Gratuita

Tiragem: 10.000 exemplares



Conselho Nacional para a Promoção  
do Voluntariado

# Voluntariado, hoje

Boletim nº12

Setembro de 2005

10.000 exemplares

## I ENCONTRO REGIONAL DE BANCOS LOCAIS DE VOLUNTARIADO

Na sequência da sensibilização para a promoção do voluntariado a nível local, realizou-se na Lousã no dia 22 de Setembro o I Encontro Regional de Bancos do Centro/Norte.

Está previsto outro Encontro ainda no decurso deste ano.



## PROJECTO CIDADE=MOBILIDADE

O projecto envolveu a colaboração de jovens voluntários nos principais interfaces da cidade de Lisboa, com o objectivo de apoiar as pessoas com mobilidade reduzida ou condicionada no acesso aos transportes públicos



## Índice

Neste Número:

**Editorial**

**"Confederação Portuguesa do Voluntariado"**

Pág.2

**Seminários e Encontros  
Desafios de Intervenção**

Pag. 3

**Bolsa de Voluntariado da  
Figueira da Foz**

Pág. 3

**Protocolo Cidade=Mobilidade**

Pág. 4

**I Encontro Regional de Bancos  
de Voluntariado na Lousã**

Pag.5

**Volonteuropa**

Pág. 6

**Responsabilidade Social das  
Empresas**

Pág. 7

**Agenda**

Pág. 8

Visite o nosso site [www.voluntariado.pt](http://www.voluntariado.pt)

# Editorial

## CONFEDERAÇÃO PORTUGUESA DO VOLUNTARIADO ?

Justifica-se a existência de uma confederação portuguesa do voluntariado? – Esta pergunta acha-se formulada, pelo menos, desde o Congresso do Ano Internacional dos Voluntários. Aí foi defendida a organização do voluntariado, como orientação estratégica para o futuro, conjugada com outras orientações: a qualificação, a expansão e o aprofundamento do voluntariado. A resposta àquela pergunta implica o esclarecimento de algumas questões, como por exemplo:

- Quais as organizações que deverão integrar a confederação? – Só as uniões, federações ou estruturas semelhantes em cujas organizações de base predomine o trabalho voluntário, ou todo o “terceiro sector” (privado sem fins lucrativos) – IPSS em geral, ONGD, mutualidades, misericórdias, cooperativas, fundações e associações em geral?

- Deverá criar-se uma confederação autónoma ou, em vez disso, um segmento, devidamente identificado, dentro de uma confederação (ainda inexistente) das organizações do “terceiro sector”?

Enquanto não for criada a confederação portuguesa do voluntariado ou o referido segmento dentro da (inexistente) confederação das organizações do “terceiro sector”, o Conselho Nacional para a Promoção do Voluntariado poderá compensar em parte essa lacuna, sobretudo na medida em que todos os domínios de actividade estejam nele representados. Não poderá, no entanto, ser a entidade representativa do voluntariado, a não ser que surja um entendimento nesse sentido, entre as organizações, e a legislação aplicável seja revista. Por enquanto, o CNPV é tão só um órgão de promoção do voluntariado, com base na parceria entre os sectores público e privado sem fins lucrativos.

Acácio F. Catarino

## PARA BREVE

3 e 4 de Novembro  
**I Fórum Europeu de Voluntariado**  
“Shared Challenges in the EU-25”  
Valência



11 e 12 de Outubro  
**Iº Fórum Português de Responsabilidade Social das Organizações.**

Centro de Congressos de Lisboa

17, 18 e 19 de Novembro  
**I Congresso Lusófono do Terceiro Sector/ III Congresso Brasileiro de Voluntariado**

Universidade Fernando Pessoa – Porto

## Breves

### Seminário

#### “ O Papel das Organizações da Sociedade Civil na Luta contra a Pobreza e Exclusão Social – Encontros da Arrábida 2005”

Decorreu nos dias 13 e 14 de Setembro este encontro de reflexão e troca de experiências, coordenado pelo Dr. Edmundo Martinho e contando com a participação de vários decisores e intervenores da sociedade civil, incluindo dirigentes e técnicos do “terceiro sector” e profissionais da comunicação social.

A conceptualização do termo “sociedade civil” foi um dos pontos focados, salientando-se ainda as próprias questões de delimitação do conceito de pobreza e exclusão. Os principais aspectos focados nas apresentações e debates centraram-se na questão dos actores e da participação activa nas políticas sociais ou também globalmente denominadas políticas públicas, independentemente dos sectores actuantes. Destacou-se, também, a importância de serem valorizados e melhorados os mecanismos de monitorização e avaliação do impacto das medidas e políticas de luta contra a pobreza e a exclusão.

Por fim, salientaram-se como principais desafios a consolidação do ‘mainstreaming’ das questões da pobreza e da exclusão, entendendo-as como transversais a todos os domínios da sociedade e das políticas e sua correspondente visibilidade pública e, ainda, a qualificação, quer dos técnicos e voluntários como até do próprio investimento.

A sessão de abertura do Encontro contou a presença do Dr. Carlos Monjardino, Presidente da Fundação Oriente, entidade promotora deste Ciclo de Encontros realizado periodicamente sob variadas temáticas.

### Voluntariado na Guiné e em Cabo Verde

Em parceria com a Caritas de Cabo Verde e a Diocese de Bissau, o ISU (Instituto de Solidariedade e Cooperação Universitária) desenvolve nos meses de Setembro e Outubro, o Projecto de Voluntariado para a Cooperação Não Djunta Mon 2005. Este ano o projecto tem a participação de 7 jovens universitários e licenciados que irão trabalhar nas áreas de promoção do associativismo juvenil, das bibliotecas e língua portuguesa e no desenvolvimento comunitário.

Contactos: [geral@isu.pt](mailto:geral@isu.pt) / Tel: 213957831

## Sinopse Legislativa

### Julho a Setembro de 2005

#### Portaria nº 845/2005, de 20 de Setembro, I Série B, nº 181:

Cria a Comissão de Protecção de Crianças e Jovens do Concelho de Sousel

#### Despacho conjunto nº 683/2005, de 12 de Setembro, II Série, nº 175:

Programa Saúde e Termalismo Sénior 2006

Lei nº 44/2005, de 29 de Agosto, I Série A, nº 165: Lei das associações de defesa dos utentes de saúde

#### Decreto-Lei nº 146/2005, de 26 de Agosto, I Série A, nº 164:

Altera o Decreto-Lei nº 28/2004, de 4 de Fevereiro, que estabelece o novo regime jurídico de protecção social na eventualidade de doença no âmbito do subsistema previdencial de segurança social

#### Protocolo nº 117/2005, de 25 de Agosto, II Série, nº 163:

Protocolo de cooperação de 2005 celebrado entre o Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social e a União das Mutualidades Portuguesas

#### Protocolo nº 116/2005, de 25 de Agosto, II Série, nº 163:

Protocolo de cooperação de 2005 celebrado entre o Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social e a União das Misericórdias Portuguesas

#### Protocolo nº 115/2005, de 25 de Agosto, II Série, nº 163:

Protocolo de cooperação de 2005 celebrado entre o Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social e a Confederação Nacional das Instituições de Solidariedade

## Livro “ Responsabilidade Social das Empresas –

## 25 Casos de Referência



Durante o 1º Fórum Português de Responsabilidade Social das Organizações, que decorreu nos dias 11 e 12 de Outubro em Lisboa, em que estiveram presentes as empresas, associações, sindicatos, ONG'S, Administração Pública e demais entidades empenhadas nesta temática, foi lançada a presente edição, que reflecte uma posição bastante positiva em relação à crescente tomada de consciência das Empresas em Portugal, face à responsabilidade social das organizações, quer em termos sociais quer em termos ambientais.

## VOLONTEUROPE – 14ª Conferência Europeia de Voluntariado em Berlim

Realizou-se a 14ª Conferência Europeia de voluntariado em Berlim, na Alemanha, de 29 de Setembro a 2 de Outubro de 2005, subordinada ao tema "Cidadania Activa na Europa". Foi organizada pela Volonteurope, que é uma rede europeia sediada em Londres, no Reino Unido e que tem cerca de 2.000 organizações, que trabalham no campo da acção social e cujos objectivos se norteiam por promover e fortalecer o voluntariado na Europa. Esta Rede possui o estatuto de consultor no Conselho da Europa e é membro da CEDAG (European Council for Voluntary Organisations) e da AVSO (Association for Voluntary Service Organisations). E tem vindo a organizar desde 1993, conferências anuais em várias cidades europeias. A entidade que acolheu em Berlim a Volonteurope foi "The Academy for Volunteering German", instituição de formação vocacionada para o voluntariado. A Conferência teve como objectivos o encontro de pessoas envolvidas nesta temática, para troca de "know-how", de boas práticas, oportunidade para constituição de redes de voluntariado na Europa e dar visibilidade e reconhecimento internacional ao voluntariado.



Do programa da Conferência fizeram parte sessões plenárias, realização de workshops e visitas a projectos. Alguns dos temas abordados nos workshops foram cidadania activa, educação, inclusão social, voluntariado cristão, ambiente, responsabilidade social das empresas, voluntariado no Conselho da Europa e direitos humanos. Integrada na visita a projectos, foi feita uma apresentação sobre a realidade do

voluntariado em Berlim, no domínio da integração das minorias étnicas. Assim, um representante do Departamento para a Integração e Migração da cidade de Berlim, deu a conhecer em linhas gerais as áreas em que o departamento está a colocar um maior enfoque para a integração de minorias: educação, formação, mercado de trabalho, informação, participação activa ao nível local, cultura e protecção contra a discriminação. Possuem projectos já implementados e outros em vias de implementação a curto prazo. Existem também organizações a funcionar em pleno.



As principais conclusões desta Conferência foram:

- Criação de redes internacionais de voluntariado
- Promoção e intensificação do voluntariado
- Implementação de novos projectos

A conferência contou com a presença do Conselho Nacional para a Promoção do Voluntariado, revestindo-se de muita interesse para o intercâmbio de medidas e experiências enquadradoras do voluntariado.

Para mais informações:  
[www.volonteurope.org.uk](http://www.volonteurope.org.uk)  
[www.ehrenamt.de](http://www.ehrenamt.de)

## Voluntariado em destaque

### II Seminário da Bolsa de Voluntariado da Figueira da Foz **Banco Local de Voluntariado**

Decorreu no passado dia 7 de Setembro, o II Seminário da Bolsa de Voluntariado da Figueira da Foz: "Diferentes Visões do Voluntariado", o qual contou com a presença da Dr.ª Elisa Borges, em representação da Sr.ª Secretária de Estado Adjunta e da Reabilitação, Dr.ª Idália Moniz, e do Conselho Nacional para a Promoção de Voluntariado.

O referido Seminário foi organizado com o objectivo de proceder ao balanço de três anos de funcionamento do banco local de voluntariado da Figueira da Foz, para além de permitir a reflexão sobre a temática do voluntariado e o contacto com diferentes experiências nesta área.

Para o efeito, estiveram presentes representantes de diversas instituições ligadas à prática do voluntariado em diferentes contextos, designadamente a AMI (Assistência Médica Internacional), a VIDA (Voluntariado Internacional para o Desenvolvimento Africano), o Centro Nacional de Voluntariado, o Banco Local de

Cantanhede e a Santa Casa da Misericórdia de Lisboa. O Seminário contemplou ainda um espaço para relato de testemunhos de voluntários e organizações promotoras inscritos na Bolsa de Voluntariado da Figueira da Foz.

O evento contou com a presença de 110 participantes, entre os quais representantes de diversos bancos locais de voluntariado de diferentes pontos do País.



## Seminário: "Desafios de Intervenção"



Nos dias 15 e 16 de Setembro no auditório do NERSANT em Torres Novas, teve lugar o Seminário Desafios de Intervenção promovido pela Rede Social com o apoio da Câmara Municipal de Torres Novas e da CRIT.

O Encontro teve como objectivos abordar as várias áreas de intervenção nomeadamente: saúde e envelhecimento, acessibilidades, relação entre pais e filhos; distâncias e proximidade, dependências; consumos de droga e álcool, violência doméstica e a saúde mental no sistema de saúde português, com incidência no concelho de Torres Novas e respectivas freguesias.

O Conselho Nacional para a Promoção do Voluntariado esteve presente com uma comunicação subordinada ao tema **educação para a cidadania e o papel do voluntariado na sociedade actual**.

## Cidade = Mobilidade



### - Projecto de Voluntariado Juvenil

Por iniciativa das Senhoras Secretárias de Estado Adjunta e da Reabilitação, dos Transportes e do Senhor Secretário de Estado da Juventude e Desporto, foi lançado o Projecto Cidade = Mobilidade, com a cooperação do Conselho Nacional para a Promoção do Voluntariado e do Instituto Português da Juventude, em parceria com as Empresas de Transportes Públicos Carris, CP, Metro e Transtejo.



O Projecto teve como objectivo o apoio à população em geral e em particular às pessoas com mobilidade reduzida ou condicionada, no acesso aos transportes públicos, na cidade de Lisboa, contando com a participação de jovens voluntários.

Decorreu entre 22 de Agosto e 23 de Setembro, coincidindo a sua última semana de funcionamento com a Semana Europeia da Mobilidade.



Os parceiros institucionais, neste projecto, organizaram o recrutamento dos voluntários, a sua formação e acompanhamento e a obtenção de condições para o exercício do voluntariado; aos parceiros empresas coube a cooperação na formação específica e apoio logístico para o desenvolvimento da acção dos jovens voluntários.

A assinatura do Protocolo, celebrado entre as várias partes envolvidas neste projecto e homologado pela Senhora Secretária de Estado Adjunta e da Reabilitação, decorreu no interface da Gare do Oriente no dia 30 de Agosto.

Tratou-se de um projecto-piloto cuja avaliação, ainda em curso, permitirá apurar as suas potencialidades de desenvolvimento noutras cidades do país e de forma mais permanente ao longo do ano.

## Comissão no domínio da Saúde

Teve lugar no passado dia 20 de Setembro a 3ª reunião da Comissão de Voluntariado no domínio da Saúde. O coordenador desta Comissão, o Senhor Padre Vítor Feytor Pinto, é o seu representante no Conselho Nacional.

A reunião decorreu na sede da Associação Nacional de Farmácias, sede da Plataforma Saúde em Diálogo, cuja representante, a Senhora Dra. Rosa Gonçalves, assume ainda a vice-coordenação da referida Comissão.

Foram debatidas algumas questões inerentes à mesma, designadamente, a definição do seu Regulamento Interno e o desenvolvimento de propostas para a elaboração de um plano de acção neste domínio de actividade.

Em reuniões futuras dar-se-à seguimento aos projectos em curso.

## I Encontro Regional de Bancos de Voluntariado da Lousã

Na sequência da sensibilização para o voluntariado a nível local, realizou-se no passado dia 22 de Setembro o I Encontro Regional de Bancos Locais de Voluntariado do Centro/Norte, no auditório da Biblioteca Municipal, organizado pela Câmara Municipal da Lousã em parceria com o Conselho Nacional para a Promoção do Voluntariado.

A sessão de abertura contou com a presença do Presidente da Câmara Municipal da Lousã e do Director do Centro Distrital de Segurança Social de Coimbra.

Interveio ainda a Dra. Elisa Borges, coordenadora do apoio técnico ao Conselho.

As intervenções por parte do CNPV, Presidente e coordenadora, focaram as potencialidades do voluntariado local bem como os objectivos dos Bancos de voluntariado:

- Encontro entre a oferta e a procura de oportunidades de voluntariado
- A qualificação dos voluntários e das organizações promotoras através da formação
- A criação de um ambiente favorável ao voluntariado
- Um estímulo para a criação de novos grupos de voluntariado, de modo a cobrir um maior número possível de localidades.
- A divulgação do voluntariado através dos meios de comunicação

Durante o Encontro foram apresentados dois casos de boas práticas de Bancos já implementados: o primeiro, a bolsa de voluntariado da Figueira da Foz, dinamizado pela Autarquia e em funcionamento desde Outubro de 2002, conta já com uma ampla experiência no encaminhamento de voluntários para exercício de actividade em múltiplos domínios; o segundo, o Banco de Voluntariado de Santa Maria da Feira, constituído em Junho

deste ano também promovido pela Autarquia, está ainda a dar os primeiros passos procurando encontrar as abordagens adequadas à solução dos problemas a que pretendem dar resposta.

Foi também apresentado um projecto inédito dinamizado pelo serviço de protecção civil da Lousã. Este projecto contou com o apoio de 26 voluntários que apoiaram no domicílio os idosos da região, no período de fim-de-semana, quer através da prestação de cuidados de higiene e/ou saúde quer do fornecimento de refeições, apoio esse que posteriormente foi assegurado pelas ONG locais. Também o centro de saúde local referiu as actividades que enquadra de voluntariado no apoio aos idosos, e por último a Caritas Diocesana de Coimbra partilhou a sua experiência que desenvolve no Hospital da Universidade de Coimbra, relativa à prática do



Como nota final, foi consensual que o voluntariado é um estado de espírito, não se explica mas vive-se, e que os Bancos locais de voluntariado são importantes por constituírem um forte apoio a nível local, conforme referiu o Dr. Jorge Alves, vereador da Câmara, com o pelouro da Educação e Acção Social.

Os Bancos Locais de Voluntariado contam com o apoio técnico do CNPV na sua implementação e funcionamento, actualmente encontram-se já constituídos 18 Bancos e 26 em fase de constituição.

## PRÓXIMO ENCONTRO REGIONAL DE BANCOS

Vai realizar-se em Castelo de Vide, no dia 14 de Outubro, no auditório do Hotel Sol e Serra o próximo encontro regional de Bancos Locais de Voluntariado do Centro/Sul, uma organização da Santa Casa da Misericórdia de Castelo de Vide em parceria com o CNPV. Espera-se a participação dos Coordenadores dos Bancos da zona centro e sul, além de outras entidades interessadas na temática do voluntariado